

Detmold, October 15, 2018

Dear members and friends of the society, ladies and gentlemen,

at present antisemitic expression is spreading in the public to an alarming extent. This cannot be accepted. Our reaction to this development is, among others, our next lecture, which we would like to invite you to:

Monday, October 29, 19:30

## **Within, but Without! In which way and why can Jewish life be German again?**

**Michael Rubinstein**

Michael Rubinstein is German. He avows himself to be a German Jew . or a Jewish German, depending on your point of view. Even in 2018 being Jewish and German seems strange for many people, or at least the reaction to this combination is more often distanced than taken for granted. In his lecture, which is characterized by personal experience and impressions Michael Rubinstein gives insight into current Jewish life and openly develops his own view of things.

Born in Düsseldorf in 1972, Rubinstein became a degreed Media Engineer and took over the management of the Jewish Community (or Parish) of Duisburg-Mülheim/Ruhr-Oberhausen, the fourth largest Jewish parish in North Rhine-Westphalia. In 2010 the executive board of the Jewish Community of Duisburg-Mülheim/Ruhr-Oberhausen, among them Michael Rubinstein, were awarded the Prize for Tolerance and Moral Courage of the City of Duisburg. In 2012 he moved into the public focus through his candidacy for Mayor of Duisburg as an independent candidate and made it to third place. In 2013 he and Mrs. Lamy Kaddor, professor of Islamic Studies, published the book *So fremd und doch so nah . Juden und Muslime in Deutschland* (So different and so close . Jews and Muslims in Germany; not available in English). Since mid-2015 he has been active as managing director of the Association of Jewish Parishes of North Rhine (the western half of the 'land' (or state) of North Rhine-Westphalia) in Düsseldorf.

In the series *Religions in Talk*. Moderator: Bettina Hanke-Postma

Haus Münsterberg, Hornsche Str. 38 32756 Detmold



**Saturday, November 10, 15:00**

## **Walkabout í Traces of Jewish life in Lemgoî**

with Liesel Kochsiek-Jakobfeuerborn

Meeting Point: Entrance Museum Hexenbürgermeisterhaus, Lemgo

### **Detmold**

([see flyer on events](#))

**17:00** Wreath ceremony of the Protestant and Catholic youth groups at the **memorial plaque of the New Synagogue in Lortzingstraße.**

**18:00** Hour of Remembrance on the site of the old synagogue, Exterstraße. Wreath ceremony conducted by town officials, speeches by students of Grabbe Gymnasium (Grammar School)

**subsequently, at about 19:00**

### **Organ recital with Oona Maria Bran**

**Music by Felix Mendelssohn-Bartholdy, Joseph Löw, Moritz Deutsch, and Louis Lewandowsky.**

**Improvisation on a poem by Paul Celan.**

Invitation by the City of Detmold, the Lutheran Church, and the Society for Christian-Jewish Cooperation Lippe; free entrance; donations are welcome.

**Martin-Luther-Church, Detmold, Schülerstraße.**

### **Steinheim**

**18:00** The town, the church, and the board of the Steinheim Mosque cordially invite the public to a prayer on occasion of the 80<sup>th</sup> anniversary of the Pogrom Night **at the site of the former Steinheim synagogue in the Obere Marktstraße.**

### **Blomberg**

**19:30** Concert in memory of the victims of wars with music by Gabriel Fauré. Ecumenical peace prayer of the Pax Christi Group and the choir association 'cantus novus' from Detmold.

**Protestant-Reformed Church im Seligen Winkel**

Sunday, November 11, 18:00

## **Building Bridges! Remembrance Æ Commemoration Æ Conciliation**

**80 years Pogrom Night November 1938  
German-Israeli memorial concert**

Further information: [Flyer](#), [official note of the City of Detmold](#)

This unique concert project, initiated by Prof. Matitjahu Kellig and the Jewish parish Herford/Detmold, is supported by the counties of Herford and Lippe, the towns of Detmold, Herford, and Bad Salzuflen, the Lippe Homeland Association, and the communal savings bank Paderborn-Detmold.

Fee " 10,00 (students and severely disabled persons free)

Ticket sales started on October 1: Bad Salzuflen Theater Box Office in the spa gardens and on [www.bad-salzuflen.de](http://www.bad-salzuflen.de) or Tourist Information Detmold and Herford under [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

**Concert Hall, Bad Salzuflen**

Please take also note of references in the regional press. We will gladly publish further events related to November 9 by other municipalities or parishes in the area on our website! Please send us information.

Wednesday, November 14, 19:30

## **Felix Fechenbach and the long shadow of the revolution of 1918**

**Dr. Bärbel Sunderbrink, Detmold town archivist**

As a young man Felix Fechenbach was one of the closest associates of Kurt Eisner, the first Prime Minister of the Bavarian Free State, and he himself was an important protagonist of the events around the Munich revolutionary processes. The murderous hatred of the 'National Socialists' against Fechenbach are rooted in his activities during this Bavarian revolution in November 1918.

Free entrance

Organizer: City of Detmold

**Large Conference Room, Town Hall Detmold**

Friday, November 16, 16:00

## **Reading Circle with Gertrud Wagner**

This time the group talks about the novel *Herr Wolle lässt noch einmal grüßen* (Best Wishes from Herr Wolle) von Sibylle Krause-Burger (an account of the author's German-Jewish family; not available in English). New participants are very welcome.

**Haus Münsterberg, Hornsche Str. 38 32756 Detmold**

Tuesday/Wednesday, November 20/21

## **Í Village StoriesÎ with Dominique Horwitz**

**The readings in the Open Air Museum Detmold are sold out.**

A few tickets for D. Horwitz's reading from the novel *Die Welle* (*The Wave*) in the Detmold Sommertheater are **available for students of Secondary Schools (11 to 15 years)**. Tickets can be ordered under [info@literaturbuero.de](mailto:info@literaturbuero.de).

Friday, November 23, 19:00; entrance from 18:00

## **"Ama la Vita" - Love of Life.**

**Esther Bejerano meets Microphone Mafia**

**Reading and Concert of a survivor of concentration camps.**

Esther Bejerano was born in Saarlouis in 1924. She was deported to Auschwitz and with a lot of luck survived the death marches. She played in the girls' orchestra of Auschwitz. Together with her son Joram Bejerano and the band Microphone Mafia Mrs. Bejerano will rap live on stage and reads from her book *Erinnerungen* ('Memories'; not available in English).

Free entrance. Donations are welcome.

Organized by the German-Italian Society and the City of Detmold

**Geschwister-Scholl-Gesamtschule Detmold, Sprottauer Str. 9, 32756 Detmold**

Tuesday, November 27, 17:00: Opening of an Exhibition

## **Í Limits of ForgettingÎ . Photographs from Detmold by Bernd Lange.**

Bernd Lange takes photos of places in Detmold where victims and perpetrators of the holocaust lived and worked. He shows the places with a new outlook and from the point of view of the year 2018, and he connects them with places of public remembrance.

Organized by the City of Detmold

**Town Hall, Market Square, Detmold**

In cooperation with the Teachers' Training Center Detmold we invite you once more to the lecture by Eva Lettermann:

Wednesday, November 28, 18:00

## **Onkel Franz doch nicht!** (But certainly not Uncle Franz!+) - Learning about the history of the Shoah by looking into the activities of individual perpetrators

**Dr. Eva Lettermann**

The fact that her granduncle Franz Fischer had been imprisoned as a Nazi-criminal for almost 44 years, but had always figured as a 'prisoner of war' in the family narrative, constitutes the biographical starting point for Eva Lettermann's research.

Starting off from the critical reflection of her granduncle's biography, the teacher and teachers' supervisor for history has analyzed in her doctoral thesis various profiles of perpetrators, applying methods of historical and educational science. Based on her theoretical insight she has developed a teaching concept to promote learning about the history of the Shoah. Dr. Lettermann will especially look into reasons for variations in the decisions and conduct of various perpetrators. She will also reflect on her teaching experience concerning the subject.

Guests are welcome.

**Teachers' Training Center Detmold, Bruchstraße 38**

Thursday, December 13, 19:30

## **Reading from the works of Ruth Michaelis-Jena, Detmold, and Jenny Aloni, Paderborn**

**A project of the Literary Circle Bielefeld with music by the jazz clarinetist Lothar Henkenjohann**

The Detmold-born bookseller and author **Ruth Michaelis-Jena** has become known through her autobiographical report *We too were the Emperor's Children*. In this text she gives illustrative insight into the life of an observant Jewish girl at the beginning of the 20th century. Subtle anti-semitism escalates to the smearing of her bookshop as early as March 1933 . an experience which made her leave Detmold immediately. She lived in Edinburgh until her death in 1989.

**Jenny Aloni** was born in Paderborn in 1917 and left Paderborn as a student against her parents' wishes because of anti-semitic hostilities. She wanted to emigrate to Israel. Jenny left Germany just in time with the help of a children's transport in 1939. In Israel she worked in various social professions and at the same time wrote literary texts . still in her native German tongue. An abundance of novels, stories, poems, and diary entrances have been passed on and meanwhile were also published.

Jenny Aloni died in Ganei Yehuda, Israel in 1993.

Entrance is free.

**Haus Münsterberg, Hornsche Str. 38 32756 Detmold**

## Further notes:

If you take a look at our website, updated by Rüdiger Schleysing (Thank you, Rüdiger, for the great job you did!) you will find among the more recent entries the documentation of the gravestones on the **Jewish Cemetery Bartrup**. They were saved from weathering and oblivion through the efforts of Adalbert Böning and Martin Böttcher.

The smearing of houses in Bartrup with Nazi symbols in October fills us with alarm and horror.

In the USA Felix Fechenbach's son in law, the historian Richard Sherman, died at the age of 88. Our sympathy goes out to his wife Hanni and the whole family.

Regards from myself . also on behalf of the entire managing-committee

Micheline Prüter-Müller

If you no longer wish to receive our newsletter, please send us a short e-mail to the above address.